

**Tožba, vložena 3. avgusta 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Svetu Evropske unije****(Zadeva C-370/07)**

(2007/C 223/11)

*Jezik postopka: angleščina***Stranki**

*Tožeča stranka:* Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: G. Valero Jordana in C. Zadra, zastopnika)

*Tožena stranka:* Svet Evropske unije

**Predlogi tožeče stranke:**

- Razglasitev ničnosti Sklepa Sveta z dne 24. maja 2007 o določitvi stališča, ki ga je treba sprejeti v imenu Evropske skupnosti glede nekaterih predlogov, predloženih na 14. konferenci pogodbenic (COP 14) Konvencije o mednarodni trgovini z ogroženimi prosto živečimi živalskimi in rastlinskimi vrstami (CITES) v Haagu, Nizozemska, od 3. do 15. junija 2007, in naložitev plačila stroškov Svetu;
- naložitev plačila stroškov Svetu Evropske unije.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Komisija zatrjuje, da gre za bistveno kršitev postopka, zlasti obveznosti obrazložitve iz člena 253 ES, ker v izpodbijanem sklepu Sveta niso navedene točne določbe Pogodbe ES, na katerih temelji.

**Tožba, vložena 8. avgusta 2007 – Komisija Evropskih skupnosti proti Portugalski republiki****(Zadeva C-382/07)**

(2007/C 223/12)

*Jezik postopka: portugalsčina***Stranki**

*Tožeča stranka:* Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: N. Yerrell in M. Telles Romão, zastopnika)

*Tožena stranka:* Portugalska republika

**Predlogi tožeče stranke:**

- ugotovi naj se, da Portugalska republika s tem, da ni sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo 2004/51/ES <sup>(1)</sup> Evropskega parlamenta in Sveta z dne 29. aprila 2004 o spremembi Direktive Sveta 91/440/EGS o razvoju železnic Skupnosti, oziroma v vsakem primeru, ker jih ni sporočila Komisiji, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.
- Portugalski republiki naj se naloži plačilo stroškov.

**Tožbeni razlogi in bistvene trditve**

Rok za uskladitev notranjega pravnega reda z direktivo se je iztekel 31. decembra 2005.

<sup>(1)</sup> UL L 164, str. 164.